

YMCHWIL GYMDEITHASOL RHIF: 36/2020

DYDDIAD CYHOEDDI: 28/05/2020

Rhaglen Gydweithredu Tiriogaethol Iwerddon Cymru 2014-2020: Adroddiad Gwerthusiad Canol Tymor

Crynodeb

1. Amcanion a methodoleg yr ymchwil

- 1.1 Mae'r papur hwn yn adrodd ar Werthusiad Canol Tymor Rhaglen Gydweithredu Tiriogaethol Iwerddon Cymru 2014-2020 (y cyfeirir ati o hyn ymlaen fel 'y Rhaglen'). Caiff y Rhaglen ei gweithredu gan Swyddfa Cyllid Ewropeaidd Cymru (WEFO) – yr Awdurdod Rheoli – mewn partneriaeth â Chynulliad Rhanbarth Deheuol Iwerddon (SRA) ac Adran Gwariant Cyhoeddus a Diwygio Llywodraeth Iwerddon (DPER). Mae'r Rhaglen yn canolbwyntio ar gysylltu sefydliadau, busnesau a chymunedau yn rhanbarth Môr Iwerddon sy'n wynebu heriau economaidd, amgylcheddol a chymdeithasol ar y cyd.
- 1.2 Nod y gwerthusiad oedd ymchwilio'r canlynol: a yw natur trawsffiniol y rhaglen yn cyflawni unrhyw werth ychwanegol ac os felly, adnabod natur y gwerth ychwanegol hwn; cynnydd o gymharu â'r dangosyddion canlyniadau ac ymchwilio unrhyw fuddion ychwanegol y rhaglen na chafodd eu hamlygu gan y dangosyddion canlyniadau; a yw'r prosiectau a'r cynlluniau yn canolbwyntio'n ddigonol ar amcanion y rhaglen, ac a yw cydbwysedd yr ymyraethau yn briodol; beth sydd wedi gweithio'n dda a beth sydd heb weithio'n dda o safbwynt y Themâu Trawsbynciol; ac adnabod pa welliannau y gellir eu gwneud yn y prosesau gweithredu a roddwyd ar waith gan WEFO ar gyfer rheoli'r rhaglen.
- 1.3 Defnyddiwyd amrywiaeth o ddulliau gan gynnwys cyfweiliadau gyda rhanddeiliaid, cyfweiliadau gyda phartneriaid arweiniol gweithredu prosiectau, astudiaethau achos o chwe phrosiect sydd ar waith ac arolygon o fusnesau a chymunedau yn ardaloedd y Rhaglen.

2. Canfyddiadau allweddol

Effeithiau ar lefel rhaglen

- 2.1 Mae cydnabyddiaeth helaeth o'r anawsterau wrth asesu effaith rhaglenni Interreg, yn wyneb y meysydd ymyrraeth cymharol amrywiol, ehangder y themâu a'r Echelau Blaenoriaeth o fewn rhaglenni a'r raddfa gymharol fach o gyllid a phrosiectau cysylltiedig yng nghyd-destun ehangder daearyddol ardal y rhaglen. Er gwaethaf yr heriau helaeth hyn, neilltuwyd dangosydd canlyniadau ar gyfer pob un o Amcanion Penodol Rhaglen Iwerddon Cymru ar gychwyn y Rhaglen. Cafodd y

dangosyddion angenrheidiol hyn eu llunio gan yr Awdurdod Rheoli wrth ymgynghori â'r Comisiwn Ewropeaidd. Unwaith y cytunwyd ar y dangosyddion, fe wnaeth yr Awdurdod Rheoli gomisiynu arolygon a chynnal dadansoddiad i benderfynu ar y ffigurau llinell sylfaen, y penderfynwyd ffigurau targed ar eu sail.

- 2.2 Fel y trafodir mewn mwy o fanylder isod, mae'n amlwg fod pob un o ddangosyddion canlyniadau'r Rhaglen (a'r llinell sylfaen, ac o ganlyniad, data canol tymor sy'n gysylltiedig â hwy) yn amherffaith ac yn broblematic am amrywiol resymau. Cydnabyddir y ffaith hon gan randdeiliaid mewnol y Rhaglen, gan gynnwys yr Awdurdod Rheoli, ond mae'n amlwg fod, ar y cam hwn o'r Rhaglen, y dangosyddion wedi eu pennu a bod yn rhaid rhoi sylw iddynt o'r herwydd. Dylai'r dadansoddiad sy'n dilyn gael ei ddarllen felly yng nghyd-destun y gwendidau hyn gyda'r dangosyddion canlyniadau.

Tabl 2.1: Dangosyddion canlyniadau'r Rhaglen, ffigur llinell sylfaen, ffigur targed a chynnydd o gymharu â thargedau: yn ôl amcan penodol, Mehefin 2019

Amcan Penodol	Dangosydd Canlyniadau	Llinell Sylfaen	Targed	Cynnydd
1	Lefelau buddsoddiad mewn ymchwil a datblygu ac arloesi yn codi o gydweithio trawsffiniol mewn cydflaenoriaethau fel y pennir yn y strategaethau arbenigo craff	Buddsoddiad o €1,493,498,502 Cyfanswm BERD o €2,451,253,000	€21,645,000 ychwanegol erbyn 2023 0.2% erbyn 2023 (€21.65m ychwanegol)	Cofnodwyd lleihad mewn buddsoddi
2	Lefelau o wybodaeth o ymaddasu i newid yn yr hinsawdd ymysg cymunedau a busnesau	64%	Cynnydd mewn lefelau o wybodaeth	Gostyngiad yn lefelau gwybodaeth o'r llinell sylfaen
3	Cyfanswm nifer yr ymwelwyr tramor â chymunedau arfordirol ardal y Rhaglen	Llinell sylfaen 2012 o 6,902,000	7,040,040 erbyn 2023	Cyrhaeddwyd 9,972,657 erbyn 2017

Ffynhonnell: Dadansoddiad Miller Research o ddata sylfaenol ac anuniongyrchol

- 2.3 **Mae Amcan Penodol 1** yn cynnwys dau is-ddangosydd mesuradwy, sef y cynnydd canrannol mewn lefelau o fuddsoddi sy'n codi (R101A) a chynnydd canrannol mewn cyfanswm gwariant busnes ar ymchwil a datblygu (R101B). O ran R101A, mae dadansoddiad o arolwg o bobl sy'n gwneud penderfyniadau busnes a gomisiynwyd gan y gwerthusiad yn awgrymu bod busnesau yn lwerddon, ac yng Nghymru'n enwedig, wedi buddsoddi llai mewn ymchwil a datblygu ar y cyd ers 2014. Mae modelu'r data arolwg hwn yn awgrymu bod cyfanswm buddsoddiad mewn ymchwil a datblygu ar y cyd yn ardal y Rhaglen wedi disgyn o €1,493 miliwn yn y cyfnod o amser a aseswyd ar y llinell sylfaen (2011-2016) i €120 miliwn yn y cyfnod o amser a aseswyd ar ganol y tymor (2014-2019). Yr hyn mae'r gostyngiad hwn mewn gwario ar ymchwil a datblygu ar y cyd yn ei awgrymu yw: er bod cynnydd cyffredinol wedi bod mewn Ymchwil a Datblygu Mentrau Busnes (BERD; is-ddangosydd R101B) rhwng y llinell sylfaen a'r canol tymor, mae cyfraniad ymchwil cydweithredol tuag at hyn yn debygol o fod yn fach iawn. Mae adborth gan randdeiliaid y Rhaglen yn awgrymu y gall yr ansicrwydd ynghylch ymadawiad Prydain o'r Undeb Ewropeaidd fod wedi effeithio ar y gostyngiad yn lefelau buddsoddi cydweithredol mewn ymchwil a datblygu gan fusnesau yn ardal y

Rhaglen, ac felly y gellir ystyried gweithredoedd y Rhaglen fel elfen o liniaru o ystyried y cyd-destun ehangach. Ar yr un pryd, fodd bynnag, gall graddau'r gostyngiad yn y lefelau buddsoddi rhwng y llinell sylfaen a'r canol tymor godi cwestiynau ynghylch pa mor ddibynnol yw data'r arolwg, yn enwedig yn wyneb meintiau cymharol fach y samplau a'r ffaith na fyddai disgwyl i ddim ond cyfran fach o fusnesau bach a chanolig (ar draws pob sector) fuddsoddi mewn ymchwil a datblygu ac arloesi.

- 2.4 **Mae gan Amcan Penodol 2** ddangosydd canlyniadau cyffredinol, sef lefelau o wybodaeth o ymaddasu i newid yn yr hinsawdd ymysg cymunedau a busnesau. Mae dadansoddiad o arolwg o drigolion (aelwydydd) a busnesau bach a chanolig yn ardal y Rhaglen yn awgrymu bod y gyfran o busnesau a chymunedau (aelwydydd) a oedd yn gwybod am fentrau ac iddynt y nod o ymaddasu i effeithiau newid yn yr hinsawdd wedi gostwng o 64 y cant ar y llinell sylfaen i 58 y cant ar y canol tymor. Nid oes unrhyw esboniad amlwg dros y lleihad hwn mewn cynefindra, er y gallai ffactorau allanol fel cynefindra diarwybod cynyddol â mesurau o ymaddasu i newid yn yr hinsawdd ei esbonio. Unwaith eto, fodd bynnag, mae'r canlyniadau'n awgrymu y gallai'r dangosydd (neu'n fwy penodol y data a gyfunwyd i'w gynhyrchu) fod yn broblematic.
- 2.5 **Mae gan Amcan Penodol 3** ddangosydd canlyniadau cyffredinol, sef cyfanswm y nifer o ymwelwyr tramor i gymunedau arfordirol ardal y Rhaglen. Mae dadansoddiad o ystadegau gan Fáilte Ireland a Llywodraeth Cymru yn awgrymu cynnydd yn nifer yr ymwelwyr tramor o 6.9 miliwn yn 2012 i 9.97 miliwn yn 2017 yn erbyn ffigur targed o 7.04 miliwn. Er bod y canlyniad hwn 2.9 miliwn o ymwelwyr uwchlaw'r targed, byddai'n afresymol priodoli achosiaeth i'r Rhaglen, yn wyneb ei haeddfedrwydd cymharol cynnar a'r nifer bach o brosiectau o dan Amcan Penodol 3. Mae hefyd nifer o broblemau posibl gyda'r dangosydd hwn a'r data sy'n sail iddo: yn gyntaf, mae'r ystadegau ymwelwyr a ddefnyddiwyd ar gyfer y llinell sylfaen (ac felly'r canol tymor) yn seiliedig ar ymwelwyr tramor â holl ardal y Rhaglen (nid dim ond y 'cymunedau arfordirol' mae'n eu nodi); yn ail, mae'r ffigurau hyn yn debygol o gynnwys cyfrif dwbl, gan ei bod yn debygol iawn fod o leiaf rai o'r ymwelwyr tramor wedi ymweld â mwy nag un rhanbarth yn yr ardal ac felly byddent yn cael eu cyfrif ddwywaith.

Effaith sy'n cychwyn dod i'r amlwg

- 2.6 Mae'r diffyg cynnydd a gofnodwyd tuag at y dangosyddion canlyniadau a'r problemau sy'n gynhenid ynddynt yn awgrymu y gallai fod yn fwy effeithiol cynnal dadansoddiad cyfraniad o'r rhaglen er mwyn deall effaith. Mae'r dull dadansoddi cyfraniad yn ddefnyddiol mewn sefyllfaoedd lle mae'n anodd asesu'r graddau o briodoli a lle nad oes cyfleoedd am ddulliau arbrofol i greu grŵp rheoli. Yn yr achos hwn, mae'r llinell sylfaen sy'n newid yn gyflym yn sgil yr ansicrwydd ynghylch Brexit, er enghraifft (rhywbeth y dylid cofio nad oedd yn cael ei ragweld i raddau helaeth pan luniwyd y Rhaglen) yn ei gwneud yn anodd penderfynu beth fyddai wedi digwydd yn absenoldeb y Rhaglen.
- 2.7 Mae dadansoddi cyfraniad yn defnyddio dull gwahanol, wedi'i seilio ar ddatblygu naratif gan ddefnyddio cyfuniad o ddata ac astudiaethau achos i ddisgrifio sut mae'r rhaglen wedi gyrru newid o fewn cyd-destun amcanion cyffredinol yr effaith. Mae'r dull hwn yn caniatáu i ymyraethau cymharol isel eu lefel gael eu hasesu o fewn cyd-destun pwysau allanol sylweddol.

Cydweithio trawsffiniol

- 2.8 Mae Rhaglen Iwerddon Cymru yn hwyluso cydweithio trawsffiniol ar sawl lefel, gan gynnwys rhwng y partneriaid gweithredu (buddiolwyr y Rhaglen), rhwng y partneriaid gweithredu a busnesau neu randdeiliaid eraill sy'n cydweithredu, a rhwng y busnesau neu randdeiliaid eraill sy'n cydweithredu ymysg ei gilydd.
- 2.9 Ar bob lefel, mae cydweithio trawsffiniol yn cynnig manteision gan gynnwys rhannu gwybodaeth (trwy fecanweithiau anffurfiol a ffurfiol) a throsglwyddo'r arferion gorau, cysylltiadau sy'n ddyfnach na'r rheini a gaiff eu creu gan raglenni mwy megis Erasmus, a throsoli sgiliau ac arbenigedd ategol, er enghraifft trwy'r prosiect More Than A Club, a ddaeth â rhaglen ddatblygu sgiliau Cymdeithas

Bêl-droed Iwerddon a sgiliau datblygu mentrau cymdeithasol Viability at ei gilydd. Mae'r cydweithio hefyd yn cychwyn cyflawni buddion penodol i'w cyd-destun, megis er enghraifft, datblygu safonau ar y cyd i Gymru ac Iwerddon ar gyfer monitro effeithiau newid yn yr hinsawdd ar dreftadaeth arfordirol trwy'r prosiect CHERISH.

- 2.10 Dylai'r effaith sy'n dod i'r amlwg o'r cydweithio trawsffiniol ar fuddiolwyr terfynol – cymunedau Cymru ac Iwerddon yn ardal y Rhaglen – gael ei ymchwilio'n ansoddol yn y gwerthusiadau cryno ar lefel prosiect a'u dadansoddi ymhellach yng ngwerthusiad terfynol y Rhaglen.

Cyfraniad at Themâu Trawsbynciol

- 2.11 Ymddengys fod Rhaglen Iwerddon Cymru yn gwneud cyfraniad sylweddol tuag at y thema drawsbynciol Datblygu Cynaliadwy. Mae hyn yn fwyaf amlwg gydag Echel Blaenoriaeth 2, Môr Iwerddon a Chymunedau Arfordirol yn addasu i Newid yn yr Hinsawdd, gan fod egwyddorion datblygu cynaliadwy yn rhan greiddiol o'r prosiectau a gyllidir o dan yr Echel hon. Er enghraifft, mae'r prosiect Ecostructure yn gweithio tuag at ddatblygu atebion eco-beirianegol sy'n darparu amddiffynfeydd arfordirol yn erbyn effeithiau newid yn yr hinsawdd, ond i wneud hyn mae'n mabwysiadu dull rhyng-ddisgyblaethol ac ynghyd â'r effeithiau amgylcheddol mae hefyd yn ystyried dimensiwn cymdeithasol yr amddiffynfeydd hyn. O'r herwydd, mae'n cefnogi egwyddor datblygu cynaliadwy o weithio i gyflawni amcanion cymdeithasol, economaidd ac amgylcheddol yr un pryd. Mae prosiectau a gyllidir trwy'r Echelau Blaenoriaeth eraill hefyd yn cyfrannu at y thema drawsbynciol Datblygu Cynaliadwy, gan amlaf trwy gymryd camau fel y nodir yn y canllawiau a ddarperir gan y Matrics Themâu Trawsbynciol, megis datblygu a hyrwyddo Eco-god a phenodi Hyrwyddwr Datblygu Cynaliadwy.
- 2.12 Mae'r Rhaglen yn cyfrannu hefyd tuag at y thema drawsbynciol Cyfleoedd Cyfartal a Phrif Ffrydio'r Rhywiau. Nid ymddengys fod gwahaniaeth sylweddol yn sut yr ymdrinir â'r Thema hon gan brosiectau a gyllidir trwy'r gwahanol Echelau Blaenoriaeth. Mae rhai prosiectau wedi gosod targed ar gyfer cydbwysedd rhywiau timau ymchwil, byrddau a phwyllgorau, ac mae'r rhain wedi cael eu cyrraedd i raddau helaeth. Mae prosiectau hefyd wedi penodi Swyddogion Cydraddoldeb ac wedi arwyddo Siart Athena SWAN sy'n cydnabod hyrwyddo cydraddoldeb rhwng y rhywiau. Mae rhai o'r prosiectau hefyd wedi lansio gwefannau tairieithog (Saesneg, Cymraeg a Gwyddeleg), y credir ei fod yn rhywbeth anghyffredin, yn enwedig yn y gymuned wyddonol.

Prosesau gweithredu'r Rhaglen

- 2.13 Ymddengys fod y prosesau a'r systemau a ddefnyddir ar gyfer rheoli'r Rhaglen yn gynhwysfawr a chadarn, ond mae eu natur haearnidd wedi achosi rhai problemau wrth geisio ystyried gwahaniaethau mewn arferion rhwng Cymru ac Iwerddon ynghylch, er enghraifft, caffael cyhoeddus. Mae prosesau llywodraethu'r Rhaglen yn dibynol iawn ar fewnbwn gwirfoddol adnoddau gan randdeiliaid, ac mae wedi golygu heriau, yn enwedig ynghylch trefnu bod cworwm yng nghyfarfodydd Pwyllgor Monitro'r Rhaglen.

3. Casgliadau ac argymhellion

- 3.1 Wrth ganolbwyntio ar arloesi, newid yn yr hinsawdd ac adnoddau diwylliannol a naturiol, mae Rhaglen Gydweithredu Tiriogaethol Iwerddon Cymru 2014-2020 yn dal i fod â chydnewydd cryf â strategaeth a pholisi yng Nghymru ac Iwerddon a Strategaeth yr Iwerydd yr Undeb Ewropeidd a Strategaeth Ewrop 2020.
- 3.2 Erbyn mis Mehefin 2019, roedd y Rhaglen wedi ymrwmo 65 y cant o gyfanswm ei chyllideb. Roedd y lefelau ymrwmo uchaf ar gyfer Echelau Blaenoriaeth 1 a 2, ond roeddent yn sylweddol is ar gyfer Echel Blaenoriaeth 3, rhywbeth mae'r Gyd-Ysgrifenyddiaeth a'r Awdurdod Rheoli wedi ceisio

ymateb iddo. Fodd bynnag, nid oedd cyfanswm gwariant y Rhaglen at ddiwedd mis Mawrth 2019 ond 14 y cant o'r gwariant a ragwelwyd.

- 3.3 Ymddengys fod y prosiectau a gymeradwywyd o dan Echelau Blaenoriaeth 1, 2 a 3 yn gydnaws iawn ag amcanion yr Echelau Blaenoriaeth a'r Rhaglen fel cyfanrwydd. Un o'r rhesymau am hyn yw'r broses drylwyr o ddatblygu prosiectau, sy'n ddwys o ran adnoddau i reolwyr y Rhaglen ac ymgeiswyr, ond mae'n rhoi cyfle i'r Rhaglen weithio gydag ymgeiswyr i sicrhau hynny ag sy'n bosibl o gydnawsedd.
- 3.4 Mae'r prosiectau sydd ar waith ar hyn o bryd yn gwneud cynnydd da ac yn disgwyl cyrraedd eu targedau dangosyddion allbynnau. Mae rhai prosiectau ar ôl o ran proffil gwariant yn sgil oedi mewn gweithredu, megis recriwtio staff. Mae'r prosiectau'n cael eu cefnogi'n dda gan Swyddogion Gweithgareddau'r Rhaglen ac maent yn gyffredinol hapus gyda'r ffordd y caiff y Rhaglen ei rheoli, er bod lle i wella yn y cyfathrebu rhwng yr Awdurdod Rheoli a phrosiectau.
- 3.5 Mae'r Rhaglen wedi integreiddio prosesau ar gyfer monitro ac ymdrin â Themâu Trawsbynciol Datblygu Cynaliadwy a Chyfleoedd Cyfartal a Phrif Ffrydio Rhywiâu i raddau llai na rhaglenni Ewropeaidd eraill a weithredir gan yr Awdurdod Rheoli.
- 3.6 Mae'r dangosyddion canlyniadau'n cyflwyno darlun cymhleth yn sgil natur broblematic y dangosyddion a'r data a ddefnyddir ar y camau llinell sylfaen a chanol tymor i fesur cynnydd tuag atynt. Dylai gwerthusiad terfynol y Rhaglen geisio mabwysiadu dull arall o asesu effaith ei Gweithgaredd, megis Dadansoddi Cyfraniad, ochr yn ochr â'r asesiad meintiol.
- 3.7 Yn fwy cadarnhaol, mae tystiolaeth yn dechrau ymddangos o'r Rhaglen yn hwyluso cydweithio trawsffiniol ar sawl lefel ac yn cyflawni buddion i fuddiolwyr a rhanddeiliaid ehangach. Awgryma adborth na fyddai'r cydweithio hwn wedi digwydd heb Raglen Iwerddon Cymru, a gall gael ei leihau neu ei ddrysu yn y dyfodol os na fydd ffynonellau tebyg o gyllid ar gael. Mae prosiectau'r Rhaglen yn cyfrannu at y Themâu Trawsbynciol trwy eu dull o weithredu a'u gweithgaredd o ddydd i ddydd, ond mae'n rhy gynnar i asesu'r graddau mae effeithiau'r prosiectau hefyd yn cyfrannu at Themâu Datblygu Cynaliadwy a Chyfleoedd Cyfartal a Phrif Ffrydio'r Rhywiâu.

Argymhellion

- **Argymhelliad 1:** Dylai'r Awdurdod Rheoli barhau gyda'r broses agored/dreigl ar gyfer ceisiadau prosiectau ond dylai geisio cyfathrebu mwy gydag ymgeiswyr ynghylch faint o amser y disgwylir i oedi mewn ceisiadau ei gymryd, a rhoi terfynau amser pryd y gall ymgeiswyr ddisgwyl cael ymateb.
- **Argymhelliad 2:** Wrth gydnabod pwysigrwydd presenoldeb da mewn cyfarfodydd o'r Pwyllgor Monitro Pwyllgorau, dylai'r Awdurdod Rheoli archwilio'r posibilrwydd o lunio Memoranda Dealltwriaeth neu ddefnyddio mecanweithiau eraill i sicrhau bod ymrwymiad adnoddau rhanddeiliaid yn cael ei gydnabod gan y sefydliad maent yn ei gynrychioli.
- **Argymhelliad 3:** Dylai Cyd-Ysgrifenyddiaeth y Rhaglen archwilio ffyrdd eraill o wella presenoldeb yng nghyfarfodydd Pwyllgor Monitro'r Rhaglen, gan gynnwys y defnydd o fideogynadleddau fel atebion dibynadwy, os bydd angen.
- **Argymhelliad 4:** Dylai'r Awdurdod Rheoli weithio gyda phrosiectau i lunio siartr sy'n nodi'n glir beth y gall prosiect ei ddisgwyl wrth ymwneud â rheolwyr y Rhaglen, yn enwedig o ran amserau ymateb i ymholiadau a graddfeydd amser penderfynu.
- **Argymhelliad 5:** Dylai'r Rhaglen ddatblygu cynllun ar gyfer cyfleu buddion y Rhaglen a'i phrosiectau, a'r effeithiau sy'n cychwyn ymddangos, i'r cyhoedd yn gyffredinol. Un mecanwaith ar gyfer gwneud hyn fyddai ad-drefnu gwefan y Rhaglen fel ei bod yn canolbwyntio ar fuddion prosiectau'r Rhaglen.

- **Argymhelliad 6:** Yn wyneb natur broblematic dangosyddion canlyniadau'r Rhaglen, dylai'r Awdurdod Rheoli bennu y dylai'r Gwerthusiad Terfynol fabwysiadu dull Dadansoddi Cyfraniad wrth asesu effaith y Rhaglen, yn ogystal â'r dull meintiol gofynnol.
- **Argymhelliad 7:** Dylai'r Awdurdod Rheoli ddarparu canllawiau i brosiectau er mwyn sicrhau eu bod hwy a/neu eu gwerthusiadau ar lefel prosiect yn casglu data ansoddol a meintiol ar eu heffeithiau, y gellir eu defnyddio gan werthusiad terfynol y Rhaglen i archwilio'r effaith fel cyfanrwydd.
- **Argymhelliad 8:** Dylai'r Awdurdod Rheoli ddarparu canllawiau hefyd i brosiectau er mwyn sicrhau eu bod hwy a/neu eu gwerthusiadau ar lefel prosiect yn casglu tystiolaeth o gyfraniad y prosiect tuag at y Themâu Trawsbynciol.
- **Argymhelliad 9:** Dylai gwerthusiad terfynol y Rhaglen archwilio'r sail resymegol dros ddull y Rhaglen o ymdrin â'r Themâu Trawsbynciol a dadansoddi'r graddau y mae wedi bod yn llwyddiannus.

Awduron yr Adroddiad: Miller Research, Fitzpatrick Associates and Penbryn Consulting

Adroddiad ymchwil llawn - dyfyniad: Miller, N., Greenwood, A., Hill, C., Fitzpatrick, J., Crosbie, N., and Thomas, M. (2020). *Rhaglen Gydweithredu Tiriogaethol Iwerddon Cymru 2014-2020: Adroddiad Gwerthusiad Canol Tymor*. Caerdydd: Llywodraeth Cymru, GSR adroddiad rhif 36/2020.

Ar gael yn: <https://llyw.cymru/rhaglen-gydweithredu-tiriogaethol-iwerddon-cymru-2014-i-2020-gwerthusiad-canol-tymor>

Mae'r safbwyntiau a fynegwyd yn yr adroddiad hwn yn perthyn i'r ymchwilwyr ac nid o reidrwydd Llywodraeth Cymru

I gael rhagor o wybodaeth, cysylltwch â:

Charlotte Guinee
Yr Is-adran Ymchwil Gymdeithasol a Gwybodaeth
Gwasanaethau Gwybodaeth a Dadansoddi
Llywodraeth Cymru, Parc Cathays
Caerdydd,
CF10 3NQ

E-bost: charlotte.guinee@llyw.cymru

OGL © Hawlfraint y Goron ISBN digidol 978-1-80038-571-9